

**Zeitschrift:** Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =  
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =  
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

**Herausgeber:** geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und  
Landmanagement

**Band:** 104 (2006)

**Heft:** 10

**Rubrik:** Aus- und Weiterbildung = Formation, formation continue

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

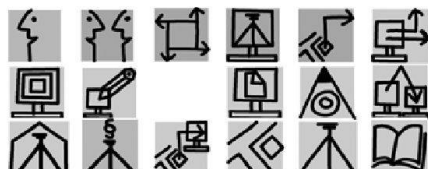
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bildungszentrum Geomatik Schweiz



Anmeldung und detaillierte Kursinfos unter  
[www.biz-geo.ch](http://www.biz-geo.ch)



## Stressmanagement

Daten:  
Freitag, 24. November 2006  
Freitag, 1. Dezember 2006  
Kosten: Fr. 540.– / Fr. 450.– für Verbandsmit-  
glieder  
Ort: Zürich  
Anmeldung: bis 10. Oktober 2006



## Office Vertiefung

Bestandteil des Wahlmoduls  
IT Administration  
Dozent: Pirmin Jenny  
Daten:  
Samstag, 9. Dezember 2006  
Samstag, 16. Dezember 2006  
Kosten: Fr. 480.– / Fr. 400.– für Verbandsmit-  
glieder  
Ort: Zürich  
Anmeldung: bis 9. November 2006



## Access

Bestandteil des Wahlmoduls Datenbank  
Dozent: Martin Barrucci  
Daten:  
Donnerstag, 11. Januar 2007  
Donnerstag, 18. Januar 2007  
Donnerstag, 25. Januar 2007  
Donnerstag, 1. Februar 2007

Kosten: Fr. 960.– / Fr. 800.– für Verbandsmit-  
glieder  
Ort: Zürich  
Anmeldung: bis 11. Dezember 2006



## Datenbank

Bestandteil des Wahlmoduls Datenbank  
Dozent: Patrick Zraggen  
Daten:  
Samstag, 27. Januar 2007  
Freitag, 2. Februar 2007  
Samstag, 3. Februar 2007  
Kosten: Fr. 960.– / Fr. 800.– für Verbandsmit-  
glieder  
Ort: Zürich  
Anmeldung: bis 27. Dezember 2006

## ETH Zürich: Geomatikseminare

Veranstalter: Institut für Geodäsie und Photo-  
grammetrie (IGP), Institut für Kartographie  
(IKA)

1. Dezember 2006:  
**Geoid und Schwerefeld: neueste Entwick-  
lungen in der CH-Landesvermessung**  
Dr. Urs Marti, swisstopo, Bundesamt für Lan-  
destopografie, Wabern

7. Dezember 2006:  
**Orientierungs- und Navigationshilfsmittel  
in virtuellen 3D-Räumen**  
Dipl.-Ing. Stefan Kühn, Universität Trier, Fach-  
bereich Geographie/Geowissenschaften, Ab-  
teilung Kartographie

15. Dezember 2006:  
**Technological developments and applica-  
tions of small satellite missions**  
Dr. Rainer Sandau, Institut für Weltraumsen-  
sorik und Planetenerkundung, Deutsches  
Zentrum für Luft- und Raumfahrt (DLR), Berlin

12. Januar 2007:  
**Die Projektierung und die Modellierung  
von Eisenbahnachsen mit der Methode der  
kleinsten Quadrate**  
Die Software Toporail der SBB und ihre Appli-  
kationen  
Jean-Jacques Stuby, Ing. HES en géomatique,  
SBB AG, Lausanne

26. Januar 2007:  
**Informationen für zukünftige Fahrer-As-  
sistenzsysteme**  
Prof. Dr.-Ing. Wolfgang Möhlenbrink, Institut  
für Anwendungen der Geodäsie im Bauwesen,  
Universität Stuttgart

Informationen:  
[www.geomatik.ethz.ch](http://www.geomatik.ethz.ch)  
Sekretariat Veranstaltungen: Hildegard Neiger  
Tel. 044 633 30 53 oder 633 30 55  
Fax 044 633 11 01  
[neiger@geod.baug.ethz.ch](mailto:neiger@geod.baug.ethz.ch)

Für weitere regelmässige Informationen über  
die ETHZ-Geomatik-Veranstaltungen können  
Sie sich direkt in die Mailingliste eintragen:  
[www.events.geomatics.ethz.ch](http://www.events.geomatics.ethz.ch)

## 13 neu patentierte Ingenieur-Geometerinnen und -Geometer

13 Ingenieure dürfen neu den Titel «Paten-  
tierter Ingenieur-Geometer» tragen. Sie wur-  
den am 15. September 2006 nach erfolgreich  
abgeschlossener Prüfung in Bern patentiert  
und sind nun berechtigt, in der ganzen  
Schweiz Amtliche Vermessungen durchzu-  
führen.

An den diesjährigen Patent-Prüfungen nah-  
men 15 Kandidaten teil. Nebst Absolventinnen  
und Absolventen einer Eidgenössischen Tech-  
nischen Hochschule (ETH) sind auch Inhaber-  
innen und Inhaber eines Fachhochschuldipl-  
oms oder ausländischer Hochschuldiplome in  
Geomatik mit Zusatzausbildung an einer ETH  
zu den Prüfungen zugelassen. Die Prüfungen  
fanden vom 14. bis 30. August im Ausbil-  
dungszentrum der Eidgenössischen Zollver-  
waltung in Liestal (BL) statt. Erstmals konnte  
das Patent einem ausländischen Staatsbürger  
überreicht werden.

13 Ingenieure haben die Prüfung erfolgreich  
bestanden und bekamen die Patenturkunde  
von Roman Ebner, Präsident der Eidgenössis-  
chen Prüfungskommission für Ingenieur-Geo-  
meterinnen und -Geometer, überreicht:

Bär Simon, Oberurnen  
Barbey Bertrand, Corsier  
Blanc Alexandre, Ayent  
Eberhart Daniel, Burgdorf  
Graeff Bastian, Sachseln  
Hofmann Romano Mathias, Zürich  
Kägi Dominik, Mumpf  
Longhini Nadia, Etoy



Meile Reto, Wolfwil  
 Meyer Stefan, Chailly-Montreux  
 Oggier Rainer, Naters  
 Thierrin Reynald, Carrouge  
 Würsch Martin, Beckenried

Für die Organisation der Prüfungen ist die Prüfungskommission für Ingenieur-Geometerinnen und -Geometer verantwortlich. Ausführendes Organ ist das Sekretariat, welches von der Eidgenössischen Vermessungsdirektion gestellt wird. Bei der Durchführung der Prüfungen wirken rund 30 Expertinnen und Experten aus der ganzen Schweiz mit.

Die Prüfung selbst ist praxisorientiert mit Feldarbeiten sowie Büroaufgaben und umfasst vier Themenkreise:

1. Vermessung
2. Bodenordnung, Strukturverbesserung und Raumordnung
3. Anwendung der Informatik
4. Betriebsführung und Administration

Die eidgenössischen Prüfungen werden seit rund 100 Jahren durchgeführt. In diesem Zeitraum konnte bisher 21 Frauen und 1235 Männern der Titel «patentierter Ingenieur-Geometerin» bzw. «patentierter Ingenieur-Geometer» verliehen werden.

Weitere Auskünfte:

Roman Ebnetter, Präsident der Eidgenössischen Prüfungskommission für Ingenieur-Geometerinnen und -Geometer, Tel. 079 445 54 11.

*Eidgenössische Prüfungskommission  
 für Ingenieur-Geometerinnen und -Geometer*

**FGS-Zentralsekretariat:**  
**Secrétariat central PGS:**  
**Segreteria centrale PGS:**



Schlichtungsstelle  
 Office de conciliation  
 Ufficio di conciliazione  
 Flühlistrasse 30 B  
 3612 Steffisburg  
 Telefon 033 438 14 62  
 Telefax 033 438 14 64  
 www.pro-geo.ch

#### Stellenvermittlung

Auskunft und Anmeldung:

#### Service de placement

pour tous renseignements:

#### Servizio di collocamento

per informazioni e annunci:

Alex Meyer  
 Rigiweg 3, 8604 Volketswil  
 Telefon 01 908 33 28 G

## Faksimilekarten

### Plan du Canton de Zug

Die Karte «Plan du Canton de Zug» entstand um 1780 und ist die älteste Karte des Kantons Zug, die auf einer Vermessung beruht. Das Original dieser Manuskriptkarte befindet sich in der privaten Sammlung des Fideikommisses Landtwing, Zug. Während Recherchierarbeiten zum berühmten Relief der Urschweiz von Franz Ludwig Pfyffer (1716–1802) tauchte der «Plan du Canton de Zug» unerwartet auf. Verschiedene Spezialisten begutachteten den Fund und kamen zum Schluss, dass es sich um eine Manuskriptkarte von Franz Ludwig Pfyffer handelt. Dafür sprechen einerseits der Stil der Geländedarstellung und der Signaturen, andererseits die Schrift und die Schreibweise der Nomenklatur. Zudem ergab die Genauigkeitsanalyse eine Übereinstimmung mit derjenigen des Reliefs der Urschweiz. Dank des Wasserzeichens auf dem verwendeten Papier liess sich die Manuskriptkarte ungefähr datieren.

#### Plan du Canton de Zug

ca. 1780, von Franz Ludwig Pfyffer  
 ca. 1:50 100, südorientiert  
 Papierformat: 58 x 48 cm  
 farbiger Offsetdruck auf Spezialpapier  
 mit achtseitiger Dokumentation A4 von  
 Madlena Cavelti Hammer  
 Edition Plepp, Madlena Cavelti,  
 Untermattstrasse 16, 6048 Horw,  
 madlena.cavelti@edulu.ch  
 Preis: CHF 40.– (ohne Versandkosten)



### Reliefkarte der Centralschweiz

Die «Reliefkarte der Centralschweiz», 1887 von Xaver Imfeld, ist eine Karte im Massstab 1:100 000 mit einer parallelperspektivischen Verkürzung in der Senkrechten. Das Ergebnis ist ein Landschaftsgemälde, eine Art Vogelschaukarte mit einer so naturnahen Darstellung des Gebirges, dass der verblüffte Betrachter, die Betrachterin geneigt ist, das Relief zu ertasten. Die Berge erscheinen herausragend. Tatsächlich wurden sie in der Konstruktion um 45° aufgerichtet. Die ungewohnte Südwestorientierung begründete Xaver Imfeld in der zweiten Auflage von 1898 explizit: «In der Absicht, die Berge soviel wie möglich in derjenigen Form wiederzugeben, in der sie sich der Grosszahl der Reisenden darstellen, die von Norden her in die Schweiz treten, wurde von der üblichen Kartenorientierung abgewichen.» Die «Reliefkarte der Centralschweiz» von Xaver Imfeld gab der Verein zur Förderung des Fremdenverkehrs am Vierwaldstättersee und Umgebung im Frühling 1887 heraus.

#### Reliefkarte der Centralschweiz

1887 von Xaver Imfeld  
 1:100 000, südwestorientiert  
 Papierformat: 74 x 60,5 cm  
 farbiger Offsetdruck auf Spezialpapier  
 mit Beiblatt A4 von Madlena Cavelti  
 Hammer  
 Edition Plepp, Madlena Cavelti,  
 Untermattstrasse 16, 6048 Horw,  
 madlena.cavelti@edulu.ch  
 Preis: CHF 60.– (ohne Versandkosten)

